



Rosenstadt | ZWEIBRÜCKEN

17.05.2023

Niederschrift

über die 13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am Dienstag, dem 31.08.2021,
18:00 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitz

Kamiran Mohamad

Beiratsmitglieder

Adnan Alshehadat

Mohamed Alsheikh

Marcel de Gruisbourne

Elke Hilgert

Protokollführung

Susanne Jakobi

Abwesend:

Beiratsmitglieder

Ali Alsakkar

Theresa Baumann

Farid Ahmad Mateen

Tatjana Medenko

Gertrud Schanne-Raab

Klaus Peter Schmidt

Selamun Tamerat

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Tagesordnung

- 1 Protokoll der letzten Sitzung
- 2 Vorstellung eines Beiratsprojektes:
Gast: Frau Sarina Wolf
- 3 Kostenbeteiligung zur Nutzung eines Veranstaltungsraumes
Beschlussfassung
- 4 Verschiedenes

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 18:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Punkt 1: Protokoll der letzten Sitzung **(öffentlich)**

Der Vorsitzende verweist auf die den Beiratsmitgliedern vorgelegte Sitzungsniederschrift. Änderungen bzw. Ergänzungen an dem Protokoll gibt es nicht.

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Punkt 2:
(öffentlich)

Vorstellung eines Beiratsprojektes:
Gast: Frau Sarina Wolf

Der Vorsitzende begrüßt Frau Sarina Wolf und erteilt ihr das Wort.

Frau Wolf berichtet von einem Workshop, den sie für den Beirat betreut – eine Kooperation gemeinsam mit „Demokratie leben“ unter dem Titel „Meine Zukunft – meine Perspektive“. Für den Abschluss dieses Workshops ist ein Buntes Picknick in der Schwalbenstraße geplant am Sonntag, 12.09. Jeder Gast des Picknicks soll dabei seinen eigenen Picknickkorb mitbringen.

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Punkt 3: **Kostenbeteiligung zur Nutzung eines Veranstaltungsraumes** **(öffentlich)** **Beschlussfassung**

Abgestimmt werden sollte hier die Nutzungsgebühr für die Karlskirche in Vorbereitung zu dem Workshop im Rahmen „Demokratie Leben.“

Da der Beirat nicht beschlussfähig ist wird Frau Jakobi einen Umlaufbeschluss vorbereiten.

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Punkt 4: Verschiedenes **(öffentlich)**

Der Vorsitzende berichtet über die vergangenen Monate und die Arbeit des Beirates. Pandemiebedingt könnten keine Veranstaltungen stattfinden. Allerdings hat der Beirat viel andere, vor allem beratende und unterstützende Arbeit geleistet: Familien wurden unterstützt, Behördengänge etc. wurden begleitet, man war als Dolmetscher tätig. Neuerdings bieten verschiedene Beiratsmitglieder auch wieder Beratungen im Behördenzentrum MAX 1 an.

Außerdem habe man in der Schwalbenstraße gemeinsam mit dem DRK vor Ort zu einer Impfkation eingeladen und so einen großen Personenkreis gewinnen können, die die Gelegenheit zur Impfung gerne angenommen haben.

Frau Hilgert führt aus, dass es für Migranten nach wie vor unerträglich sei, dass es kaum Angebote für Sprachkurse in Zweibrücken gibt. Der Internationale Bund leiste hier viel Arbeit – allerdings finden die Kurse in Pirmasens, Homburg oder St. Ingbert statt. Aber die Nachfrage – auch in Kursen mit unterschiedlichen Vorkenntnissen – sei sehr groß und könne nicht gedeckt werden. Probleme haben die Migranten bei Ämtern und Behörden durch die vorhandenen Sprachbarrieren. Auch bei der Ausländerbehörde würden Hilfesuchende bei mangelnden Sprachkenntnissen weggeschickt werden. Frau Hilgert berichtet, dass in den Städten Pirmasens bzw. Homburg teilweise eigene Dolmetscherdienste anbieten würden.

Schwierig stelle sich auch die Situation für Familien mit Kindergarten- und Schulkindern dar. Oftmals würden die Kinder bei sprachlichen Problemen nicht gefördert und unterstützt. Außerdem bekämen viele Familien für ihre Kinder keinen Kindergartenplatz. Der Bau und die Fertigstellung der neuen Kita in der Gabelsbergerstraße verzögere sich um weitere Monate, was die Situation für alle Familien weiter verschlimmere.

Der Vorsitzende führt weiter aus, dass er gerne künftig wieder mit allen hilfeleistenden Organisationen zu einem jährlichen Austausch zusammenkommen möchte.

13. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 31.08.2021

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um Uhr.

Der Vorsitzende

Kamiran Mohamad

Die Schriftführer

Susanne Jakobi